

**Zeitschrift:** Curaviva : Fachzeitschrift  
**Herausgeber:** Curaviva - Verband Heime und Institutionen Schweiz  
**Band:** 91 (2020)  
**Heft:** 3: Qualität : definieren, darstellen, messen

**Buchbesprechung:** Ausleben [Mena Kost, Annette Boutellier]

**Autor:** Tremp, Urs

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Ein neues Buch porträtiert alte und hochaltrige Menschen**

# Wenn das Leben zu Ende geht

**Was denken und empfinden Menschen, die ein aktives und interessantes Leben geführt haben, wenn sie am Ende dieses Lebens angelangt sind? Sie sind vor allem dankbar und gelassen.**

**Von Urs Tremp**



Werner Arber hat das Höchste erreicht, was man als Wissenschaftler erreichen kann: Der Biochemiker hat 1978 den Nobelpreis für Medizin erhalten. Aber wenn er jetzt, mit über 90, an sein Leben zurückdenkt, erinnert er sich nicht zuerst daran. Er erinnert sich vielmehr an

die Kindheit im Aargauer Wynental und an die Liebe seines Lebens: «Das Schönste in meinem Leben war die Heirat mit meiner Frau Antonia.»

Werner Arber, der noch immer einen Tag in der Woche in seinem Büro im alten Basler Biozentrum an Vorträgen und wissenschaftlichen Artikeln arbeitet, ist einer von 15 alten bis sehr alten Menschen, welche die Journalistin Mena Kost in ihrem Buch «Ausleben»\* porträtiert. Sie hat sie besucht, hat sich mit ihnen über ihr Leben früher, aber auch über das Leben heute und ihre Gedanken ans Ende dieses Lebens unterhalten. Werner Arber etwa hat ihr gesagt: «Ich habe keine Angst vor dem Tod. Aber es hilft mir schon sehr, dass meine Arbeit und mein Leben langfristige Auswirkungen haben. Einerseits ist da meine Forschung, die den Grundbaustein für die moderne Molekulargenetik gelegt hat. Andererseits sind da meine Kinder. Sie tragen meine Erbinformationen in sich und auch die meiner Frau. Wir geben unsere Eigenschaften also weiter – über den Tod hinaus.»

## Altwerden heisst vor allem loslassen

«Auch unter den besten Umständen bedeutet Altwerden loslassen, loslassen und nochmals loslassen», schreibt Autorin Kost im Vorwort zum Buch. «Weil die eigenen Möglichkeiten abnehmen, die Gebrechen zunehmen, die Kraft nachlässt und die Beziehungen weniger werden. In Würde zu altern und schliesslich zu sterben ist eine Lebensendaufgabe. Trotzdem – oder gerade deshalb – verliert der Tod für viele alte Menschen an Schrecken.»

Nicht dass diese Menschen nicht auch bedauern, dass es zu Ende geht. Aber Margrith Bigler-Eggenberger etwa, die seinerzeit erste Bundesrichterin der Schweiz, weiss sehr wohl, dass die Natur den Tod vorgesehen hat: «Es ist gar nicht so einfach, das zu akzeptieren – loslassen ist irrsinnig schwierig. Sich vorzustellen, dass man nicht mehr da ist, ist ein

recht happier Gedanke. Aber es hat keinen Sinn, sich endlos Gedanken zu machen. Der Tod ist eben eine Tatsache.»

## Die Frage nach dem Danach

Was danach kommt? Peter Horsch, der auf die 100 zugeht, will darüber nicht nachdenken. «Was nachher kommt, weiss niemand, nicht einmal der Papst. Es gibt viele, die Angst haben, was danach kommt. Aber wenn man ein gutes Gewissen hat, muss man das eigentlich nicht. Mein Leben war gut – im Grossen und Ganzen. Es ist schön zu sehen, wie alles weitergeht: Die Kinder haben auch wieder geheiratet und Kinder bekommen, und diese Kinder haben nun auch wieder Kinder.»

Nicht alle können freilich gleich gelassen dem unabänderlichen Schicksal entgegensehen. Der Jazzmusiker Bruno Spörri will sich mit dem Tod nicht befassen – «wirklich nicht». Aber er sagt dann trotzdem: «Ich würde gerne plötzlich sterben. Bei einem Konzert tot umzufallen wäre eine Idee. Ich weiss von jemandem, bei dem das so war. Allerdings ist das für die anderen wohl ein rechter Schock. Also doch besser einschlafen und nicht mehr aufwachen. Danach kommt nichts mehr, davon bin ich überzeugt.»

Das sieht der Wissenschaftler Arber etwas komplexer: «Ich bin religiös erzogen worden, und was mir gefällt, ist die Dreifaltigkeit. Jesus war ein Mensch, er musste – wie wir alle auch – sterben. Während er lebte, hat er uns gezeigt, wie ein gutes Leben auf der Erde funktioniert. Der Schöpfer und der Heilige Geist hingegen sind meiner Ansicht

nach fürs Universum zuständig. Als der Urknall geschah, haben diese beiden die Verantwortung für die Bausteine des Lebens übernommen. Bei diesen Bausteinen denke ich übrigens nicht an grosse Moleküle, sondern an Teile von Atomen. Wenn ich nun sterbe, gebe ich diese Grundbausteine wieder zurück, und sie können zur Bildung von etwas Neuem beitragen. Ich finde es sehr befriedigend zu wissen, dass ich diese Grundbausteine wieder abgebe. Das ist für mich die Auferstehung.»

Das Buch von Mena Kost, illustriert mit Fotos von Annette Bouteiller, kann auch Menschen, die (noch) nicht unmittelbar vor dem Sterben stehen, Zuversicht geben. Die Buchautorin, knapp 40 Jahre alt, hat jedenfalls erfahren: «Wenn wir den Tod in der Gesellschaft verhandeln und die Herausforderungen, die er an uns Menschen stellt, anerkennen, dann verbindet er uns. Er erwartet uns alle. Die einen gehen voraus, die anderen kommen hinterher.» ●

\* Mena Kost und Annette Bouteiller, «Ausleben», Christoph Merian Verlag, 196 Seiten, 29 Franken.